



وزارة التغير المناخي
والبيئة
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE
& ENVIRONMENT

الخدمات الرقمية

تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني

دليل المستخدم

فهرس المحتويات

1	مقدمة
1	النظرة العامة
2	البدء
2	تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:
6	عرض / تحديث ملف تعريف المتعامل
8	تشغيل خدمات "Go Digital"
10	تغيير لغة الواجهة
10	لوحة تحكم المستخدم
13	استخدام خدمات "Go Digital"
13	نظرة عامة على الخدمات الرقمية
13	بدء طلب جديد
14	كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية
19	استرجاع طلب الخدمة
21	تقديم تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني
21	تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني

مقدمة

تم تطوير هذا الدليل لمساعدة المتعاملين والمؤسسات على استخدام خدمات وزارة التغير المناخي والبيئة الرقمية. وهو يتضمن نظرة عامة حول كيفية استخدام البوابة، ثم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية استخدام كل خدمة: وصف موجز عن الخدمة، وما تحتاج إلى معرفته أو القيام به قبل استخدام الخدمة، وكيفية إدخال المعلومات المطلوبة وكيفية تحميل المستندات وما هو متوقع عند إتمام الخدمة.



النظرة العامة

منصة الخدمات الرقمية (للاستخدام الإلكتروني) هي واجهة خدمة متكاملة داخلية مع بوابة الوزارة وخارجياً مع الجهات الحكومية الأخرى المعنية. كما يتميز أيضاً بالتواصل المسبق، مثل التنبيهات والإشعارات التي تتوقع تلقائياً خطوات أو الخدمات التي يحتاجها المتعاملون دون تلقي تعبيتهم لطلبات مسبقة. علاوة على ذلك، سيتضمن قاعدة بيانات شاملة للمتعاملين وتاريخ الخدمة لتسهيل تطبيق الخدمة وتقديمها. المنصة سهلة الاستخدام للغاية ويمكن الوصول إليها باللغتين العربية والإنجليزية. وهي مصممة لتحسين تجربة المتعاملين وتعزيز سعادتهم.

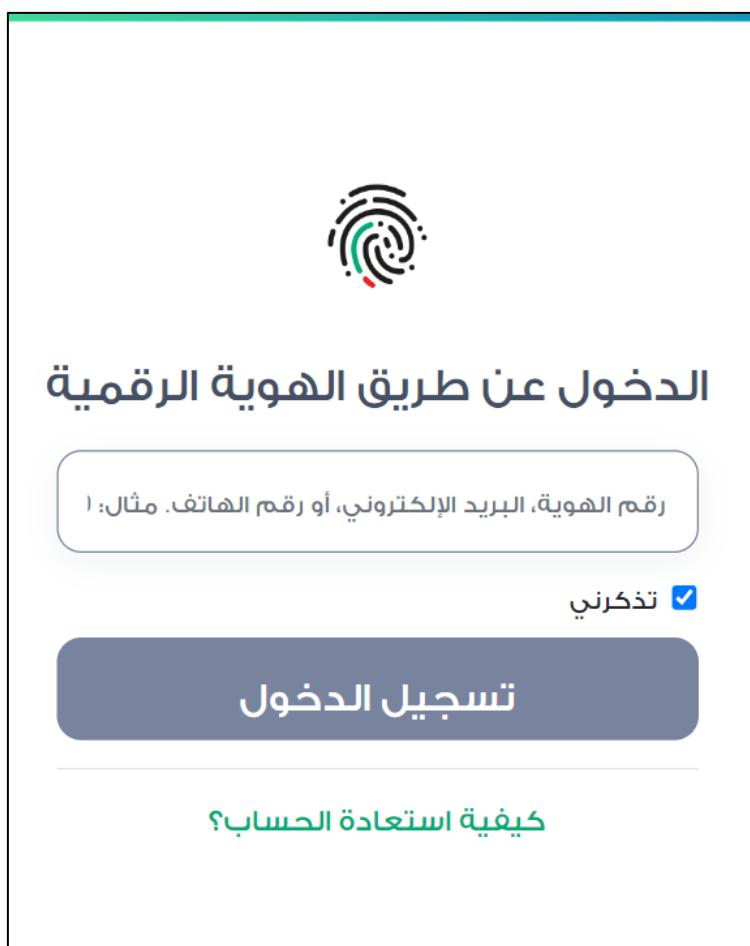
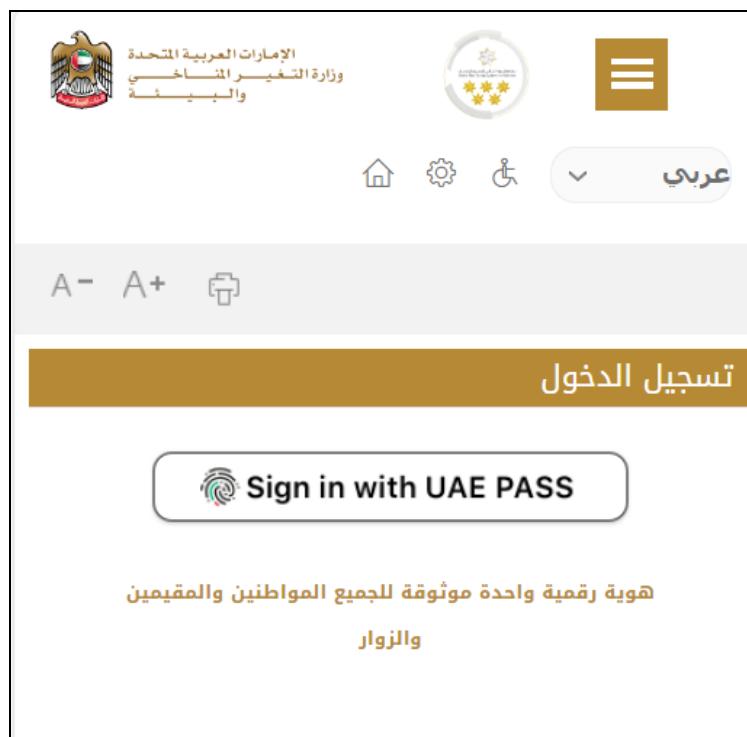
البدء

تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:
تحتاج أولاً إلى تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة.

- 1 افتح المتصفح ثم انتقل إلى موقع الوزارة
- 2 اضغط على أيقونة تسجيل الدخول



-3 اضغط على أيقونة تسجيل الدخول بالهوية الرقمية



الشكل 2 - صفحة تسجيل الدخول

-4 سيتم تسجيل دخولك بنجاح وبعد اختبار الحساب الذي تود الدخول إليه سيقوم النظام بتوجيهك إلى صفحة استطلاع الرأي بوابة الوزارة

الهوية الرقمية - ربط حسابك بوزارة التغير المناخي والبيئة

تسجيل الدخول الشخصي

Test 1

Test 2

تسجيل الدخول كمندوب عن شركة

ربط حساب شركة

Test 3

Test 4



الشكل 3 - صفحة استطلاع الوزارة

عرض / تجديث ملف تعريف المتعامل



- 1 اضغط على اسم زر الخيارات يمين بأعلى الصفحة
- 2 اضغط على تعديل بيانات



الشكل 4 - تجديث ملف التعريف

-3 سيتم توجيهك إلى صفحة "تعديل البيانات" لتعديل تفاصيل الحساب الشخصي بالوزارة

The screenshot shows the 'Digital Services' (خدمات数) section of the UAE government website. At the top, there are icons for home, settings, accessibility, products, and messages, along with a search bar and language selection (Arabic). Below this, a navigation menu includes 'A-' and 'A+' for font size, a print icon, and a back arrow labeled 'خدماتي رقمية' (My Digital Services). A large orange button at the top says 'تعديل البيانات' (Edit Data). The main content area contains several input fields with placeholder text and microphone icons for voice input. The fields are:

- الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية** (Required fields marked with *)
- نوع التسجيل** (Registration Type)
- رقم المتعامل** (Customer Number) - value: CP-201310-15930
- بيانات الحساب الإلكتروني** (Electronic Account Information)
- البريد الإلكتروني** (Email Address)
- تأكيد البريد الإلكتروني** (Verify Email Address) - two input fields for verification code entry.
- تفعيل خاصية التحقق المزدوج** (Enable Two-Factor Authentication) - checkbox.
- تفاصيل الشركة** (Company Details)
- نوع الشركة *** (Type of Company *)
- شركة موردة للوزارة** (Supplier Company to the Ministry) - dropdown menu.

At the bottom left is a 'دردشة' (Chat) button, and at the bottom right is a speech bubble icon.

الشكل 5-تعديل بيانات الحساب الشخصي

"Go Digital"

يمكن الوصول إلى منصة الخدمات الرقمية داخلياً من الصفحة الرئيسية لوزارة التغير المناخي والبيئة من خلال النقر على أيقونة Go Digital الموجودة على يسار الصفحة الرئيسية



"الشكل 6 - أيقونة "Go Digital""

سيتم بعد ذلك عرض لوحة تحكم المستخدم



الشكل ٧ - لوحة التحكم الخاصة

تغيير لغة الواجهة

"Go Digital" هي منصة ثنائية اللغة. يمكن عرضها باللغتين العربية والإنجليزية

لتبدل إلى لغة الواجهة الأخرى، انقر فوق رمز اللغة في الزاوية اليمنى العليا من الشاشة الرئيسية



لوحة تحكم المستخدم

تعرض لوحة تحكم المستخدم "Go Digital" المعلومات المتعلقة بطلبات المتعامل وتراخيصه، وتسمح للمستخدم بإنشاء طلب جديد واتخاذ الإجراءات.

تعرض لوحة التحكم الأزرار التالية:

إخطار المتعامل بأي رسائل تتعلق بطلبه لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
إخطار المتعامل بأي إشعارات تتعلق بالطلبات والشهادات الحالية لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
عرض إحصائيات حول طلبات المتعامل	
لبدء طلب جديد	

الجدول 1 - أزرار لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أيضًا المعلومات المتعلقة بتراخيص المتعامل وشهادات التسجيل والاعتماد وأرصدة المواد والسايتس في أربع فئات (انظر الشكل أدناه). انقر فوق سهم التوسيع في كل بطاقة خدمة لعرض مزيد من التفاصيل حول فئة الخدمة المحددة.



الشكل 8 - فئات الخدمات الرقمية للوحة التحكم

يسرد القسم الأخير من لوحة التحكم جميع طلبات المتعامل بالإضافة إلى حالته الحالية

طلباتي

▼
الكل

▼
5

بحث
🔍

عرض 3 من 10 طلب

الحالة	بيانات الطلب
APH-07012023-2219964# Saturday, January 7, 2023 اعتماد مسلح خارج الدولة-إصدار متوقف على مراجعة خدمة المتعاملين	+ ✉️ 👁️
APH-07012023-2219961# Saturday, January 7, 2023 اعتماد أعلاف وأغذية حيوانية للاستيراد-إصدار دردشة	💬

الشكل 9 - قائمة طلبات المتعامل

12

صفحة

استخدام خدمات "Go Digital"

نظرة عامة على الخدمات الرقمية

توفر بوابة "Go Digital" خدمات رقمية للمتعاملين لإتمام معاملاتهم المطلوبة مع الوزارة.

يتم تصنيف الخدمات الرقمية المقدمة إلى فئات رئيسية، وتتضمن كل فئة عدداً من الخدمات.

بدء طلب جديد

- لطلب خدمة رقمية جديدة، اضغط على زر طلب جديد، على لوحة القيادة. وسيتم عرض الشاشة التالية:



الشكل 10 - طلب خدمة جديدة

- اختر الخدمة المطلوبة عن طريق أحد الاختيارات الآتية:

- تحديد الخدمة المطلوبة من القائمة المنسدلة لعرض بطاقة الخدمة المطلوبة، أو
- تحديد فئة الخدمة، ثم فئة الخدمة الفرعية لعرض كافة الخدمات المتاحة للفئة المختارة.

تعرض كل بطاقة خدمة الفتنة المندرجة تحتها واسم الخدمة، بالإضافة إلى الوقت اللازم لإكمال الطلب.



-3 انقر فوق **أبدأ** ابدأ، لبدء طلب الخدمة المحددة

يمكنك النقر فوق **حفظ المسودة** حفظ كمسودة في أي خطوة لحفظ جميع معلومات الطلب، مع قابلية عرض البيانات التي أدخلتها لعرضها أو تحريرها لاحقًا.

ستوجهك الأقسام التالية في استخدام الخدمات الرقمية المتاحة. سيصف كل قسم الخدمة، وسرد شروط وأحكام الخدمة، وسيقوم بإرشادك لإنشاء طلب الخدمة وما يمكن توقعه عند اكتمال الخدمة.

كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

بمجرد إكمال تعينة نموذج طلب الخدمة، في صفحة مراجعة الطلب وبعد تأكيد "أوافق على الشروط والأحكام"، انقر على "دفع الآن دفع الآلي". سيتم توجيهك بعد ذلك إلى بوابة الدفع.

-1 حدد طريقة الدفع (بطاقة – حواله بنكية) ثم أضغط احسب السعر

▼ Change Language

UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE
& ENVIRONMENT

الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

وزارة التغير المناخي والبيئة
الوقت المتبقى للجلسة: 00:09:56

تأكيد طريقة الدفع

حدد طريقة الدفع المطلوبة

حوالات بنكية بطاقة

احسب السعر

إلغاء العملية

الشكل 12 - بوابة الدفع

-2 سيتم احتساب تفاصيل الرسوم وعرضها. انقر تأكيد عملية الدفع

رسوم دفع بالبطاقة القيمة : 2.04 درهم اماراتي مبلغ الضريبة (درهم اماراتي) : 0.1 درهم اماراتي	المجموع مع ضريبة القيمة المضافة : 2.14 درهم اماراتي
المجموع : 2.14 درهم اماراتي	
0.10 درهم 302.14 درهم	مجموع الضريبة المبلغ الإجمالي
تأكيد عملية الدفع	
تغيير آلية الدفع	
إلغاء العملية	
مشغل بواسطة: ATB 	

الشكل 13 - تفاصيل رسوم الخدمة

.3 . أدخل بيانات بطاقة الائتمانية ثم اضغط على ادفع الان

وزارة التغير المناخي والبيئة
المبلغ الإجمالي: 302.14 درهم
الوقت المتبقى للجلسة: 00:08:02

اسم صاحب البطاقة

اسم صاحب البطاقة

رقم البطاقة

XXXX XXXX XXXX XXXX

الشهر

الشهر

السنة

السنة

CVV

أوافق على الشروط والأحكام

إدفع الان

تغيير آلية الدفع

إلغاء العملية

مشغل بواسطة: ATB 

الشكل 14 - تفاصيل بطاقة الائتمان

.4. بمجرد إتمام الدفع ونجاحه، ستتلقى رسالة تأكيد، وستتحول حالة طلب الخدمة إلى قيد المراجعة

تم الدفع بنجاح

مدهوع	:	حالة الدفع
PM 12:52:54 20/05/2022	:	التاريخ والوقت
35a767e6-cb0b-44b2-a5d7-8dd11c8c15f9	:	الرقم المرجعي للدفع
00637886478172767647	:	رقم إيصال الدفع
اجمالي المبلغ المدفوع 513.06 درهم	:	
رسوم الدرهم الإلكتروني 13.06 درهم	:	
بطاقة غير الدرهم الإلكتروني	:	طريقة الدفع

اسم الخدمة	رمز الخدمة	المبلغ المدفوع	الكمية
سيكون اسم الخدمة التي اكتمل دفعها ظاهرا هنا	الرمز المالي للخدمة	المبلغ الكلي المدفوع	1

استمرار

الشكل 15 - تأكيد الدفع

استرجاع طلب الخدمة

يمكنك استرجاع بيانات طلب تم إنشاؤه مسبقاً لمراجعة معلومات الطلب فقط أو لاتخاذ مزيد من الإجراءات.

-1 من لوحة التحكم أدخل بيانات البحث برقم الطلب. يمكنك أيضاً تحديد حالة الطلب للحد من نتائج البحث.

أو يمكنك تحديد موقع الطلب مباشرة في قائمة الطلبات.

طلباتي

▼ الكل

▼ 5

بحث

عرض 3 من 1390 طلب

الحالة	بيانات	الطلب
--------	--------	-------

رقم الطلب # APH-07012023-2219961

Saturday, January 7, 2023

اسم الخدمة المسبق التقديم عليها

متوقف على الدفع

عرض / ارسال الرسائل
 عرض
 الغاء
 أدفع الان

رقم الطلب # APH-07012023-2219956

دردشة

Saturday, January 7, 2023

الشكل 16 - حدد الطلب لمراجعة

-2 يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية بشأن الطلب المحدد:

الزر	وصف
إلغاء إلغاء الطلب	لإلغاء وحذف الطلب سواء تم حفظه كمسودة أو دفع معلق
ادفع الآن أدفع الآن	للدفع مقابل طلب تم إنشاؤه مسبقاً ولكنك أخترت دفع الرسوم في وقت لاحق باستخدام خيار الدفع لاحقاً
عرض بيانات الطلب عرض البيانات	لعرض تفاصيل الطلب
عرض / إرسال رسائل عرض الرسائل	للتواصل مباشرة مع موظف وزارة التغير المناخي والبيئة عن طريق إرسال واستقبال الرسائل المتعلقة بطلبك
معاينة إيصال الدفع معاينة إيصال الدفع	لعرض إيصال دفع الطلب إذا كان قد تم دفعه بالفعل

الجدول 2 - إجراءات طلب الخدمة

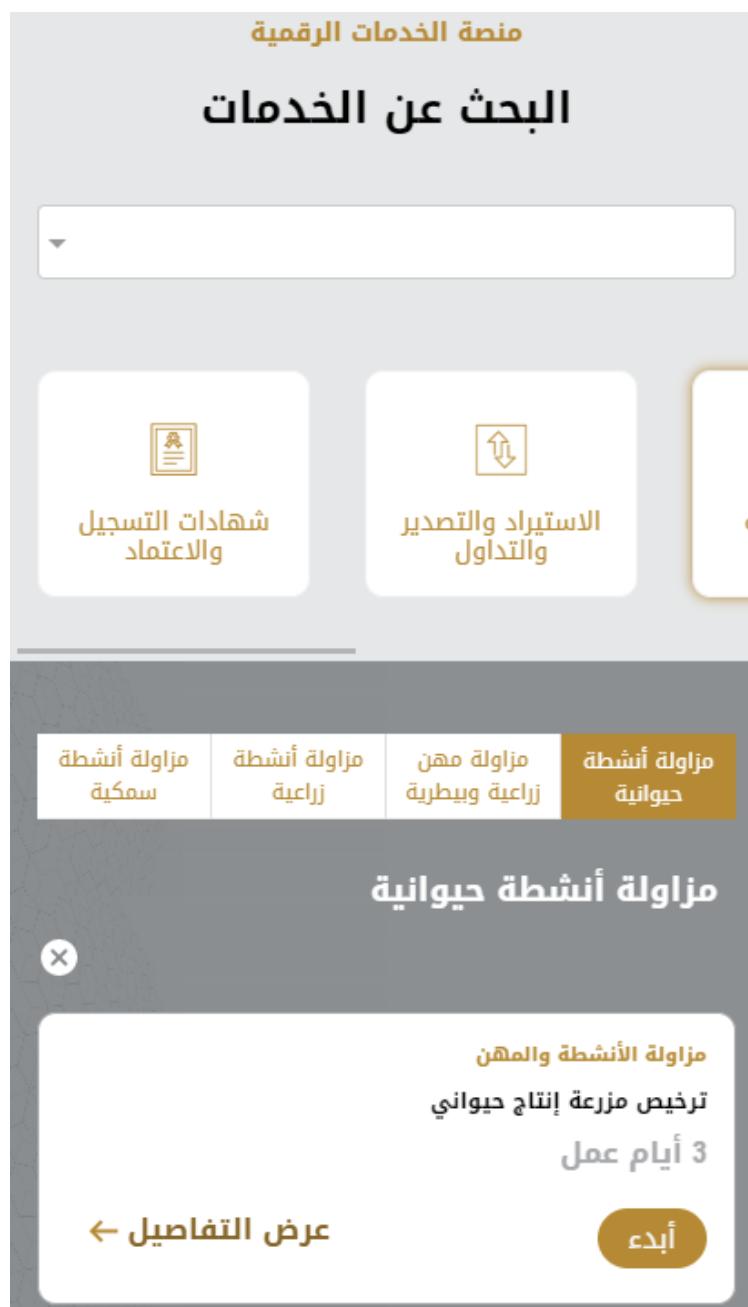
تقديم تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني

تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني

عرض بطاقة الخدمة

للتقدم بطلب للحصول على إذن تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني:

- 1 من لوحة التحكم اضغط على طلب جديد ثم اختر تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني. ومن ثم اضغط على بدء طلب جديد.



الشكل 18 - دليل الخدمة

- 2 حدد اسم الخدمة من القائمة المنسدلة، أو انقر بدلًا من ذلك على الفتنة، وحدد عالمة التبويب المناسبة، ثم حدد بطاقة الخدمة.
- 3 انقر فوق ابدأ **أبدا**. سيتم توجيهك إلى نموذج طلب الخدمة
- 4 سيتم عرض بيانات أول خطوة لتقديم الطلب، وهي "معلومات مقدم الطلب".

تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني

معلومات مقدم الطلب

إسم مقدم الطلب*

تعديل مقدم الطلب **مقدم جديد**

التالي

الشكل 19 - حدد إسم مقدم الطلب

- 5 انقر فوق "التالي" وابدا بإكمال بيانات الخدمة.

تجديد ترخيص مزرعة إنتاج حيواني



بيانات الطلب

استناداً لأحكام القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2017 بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2002 في شأن مزاولة مهنة الطب البيطري ولائحته التنفيذية فإن الترخيص بتأسيس منشأة بيطرية يتطلب أن يكون مالك المنشأة من مواطني الدولة أو من مواطني دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،

نوع الطلب

تجديد

* نوع النشاط

▼ x مزرعة تربية الأغنام (الضأن والماعز)

* الطبيب البيطري

▼ x عمر ياسر صالح عزيز مالك المرwoi

* رقم بطاقة الهوية

784-1994-6027948-4

* الاسم

عمر ياسر صالح عزيز مالك المرwoi

* رقم الهاتف

0521745874

*** البريد الإلكتروني**
aUbWmail@mail.com

*** المؤهل**
بكالوريوس طب بيطري

*** الجنسية**
الامارات العربية المتحدة

*** نوع الترخيص**

*** رقم الترخيص**
DXB-APH-04-273304

*** تاريخ إصدار آخر ترخيص**
2023-03-29

تاريخ انتهاء الترخيص
Mar 18, 2026

*** تاريخ بداية المزاولة**
2023-03-21

*** إسم المالك**

التالي **السابق**

-6 قم برفع الملفات المطلوبة ثم اضغط على "التالي".

تحميل ملف

التالي **السابق**

-7 اضغط على التالي لمراجعة طلبك

- 8 بعد التأكد من بيانات الطلب اضغط على أوافق على الشروط والأحكام ثم اضغط على رسال
- 9 حدد مربع أوافق على الشروط والأحكام للدفع مقابل الخدمة على الفور أو بإمكانك اختيار "ادفع لاحقاً" لحفظ الطلب والدفع في وقت لاحق.

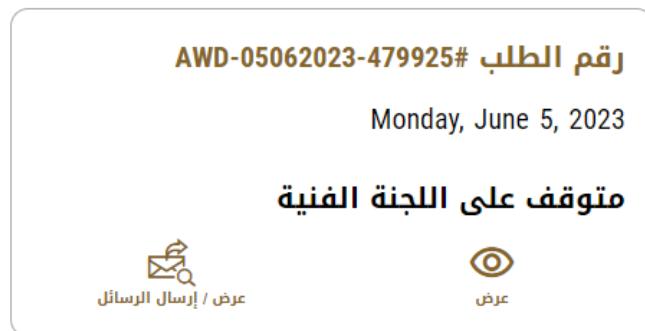


- a. لدفع رسوم الخدمة لاحقاً، انقر فوق الدفع لاحقاً ، ثم سيتم حفظ طلبك في لوحة التحكم في انتظار معالجة الدفع.
 انقر فوق ادفع الآن لدفع رسوم الخدمة على الفور [اطلع على كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية](#).
 b. كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

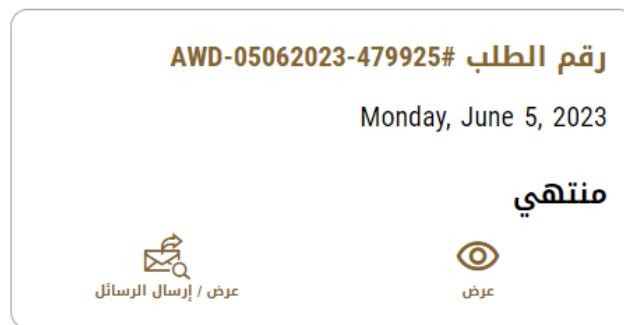
10- اذا كان القرار هو الدفع لاحقاً ستجد الطلب أسفل "طلباتي" وستكون حالة الطلب "متوقف على الدفع"



11- بمجرد إتمام الدفع سيتم ارساله للموافقة للأقسام المختصة



12- عند إتمام الموافقة ستصبح حالة الطلب "منتهي"



13- لتحميل نسخة من الترخيص قم بالضغط على عرض لتجدها أسفل "مخرجات الطلب"

